

MULTIFUNCTION CABLE TESTER INSTRUCTIONS

MODEL 351898

NOTE: Make sure a 9-volt battery has been installed in the battery compartment.

CAUTION: Don't connect the cable tester to live circuits: It can be damaged by high voltage.

- 1 Press the Power button (A) to the On position. The Power LED (B) will flash to indicate the device is powered properly.
- 2 To test USOC 4/6/8 modular cable (RJ11 & RJ45), connect one end of the cable to the master tester (C) and the other end to the remote unit (D). (You can connect both ends to the master unit if you're not doing a remote test.) As soon as the cable is inserted, the tester will start to scan through pairs of connector pins (E).
- 3 Press the Test button (F).
 - If the cable pins test okay, the corresponding LED on each tester unit in use will light green.
 - If the LEDs light red, the cable has been wired in reverse.
 - If the LEDs light green first and then red (mixed) or remain unlit, the cable is bad.

For specifications, go to intellinet-network.com.

DEUTSCH Multifunktions Kabeltester

HINWEIS: Eine 9-Volt-Batterie muss in das Batteriefach eingesetzt werden vor Inbetriebnahme. **ACHTUNG:** Schließen Sie das Kabel Tester niemals an Spannungsquellen an. Das Gerät kann durch die hohe Spannungen beschädigt werden.

- 1 Schalten Sie das Gerät ein indem Sie die Power-Taste (A) drücken. Die Power-LED (B) blinkt, wenn das Gerät ordnungsgemäß eingeschaltet ist.
- 2 Um USOC 4/6/8 modulare Kabel zu Testen (RJ11 & RJ45), verbinden Sie ein Ende des Kabels mit dem Master-Tester (C) und das andere Ende mit Einheit (D). (Sie können beide Enden mit dem Master-Gerät anschliessen, falls Sie keinen Remote-Test durchführen möchten.) Sobald das Kabel eingeführt wird, wird der Test beginnen (E).
- 3 Drücken Sie die Test-Taste (F).
 - Wenn die Kabel Pins erfolgreich getestet wurden, leuchten die entsprechenden LEDs grün auf.
 - Wenn die LEDs rot leuchten, dann ist die Kabel-Belegung verkehrt (umgekehrter verdrahtet).
 - Wenn die LEDs im Wechsel grün und rot aufleuchten, oder sie leuchten garnicht auf, dann ist das Kabel defekt.

Die Spezifikationen finden Sie auf intellinet-network.com.

POLSKI Tester okablowania wielofunkcyjny

UWAGA: Upewnij się, że bateria 9V została zainstalowana w komorze baterii. **UWAGA:** Nie wolno podłączać testera okablowania do obwodów – urządzenie może zostać uszkodzone przez wysokie napięcie.

- 1 Wciśnij przycisk zasilania (A) w pozycję ON. Dioda sygnalizacyjna zasilania Power (B) będzie migać sygnalizując, że urządzenie jest poprawnie zasilane.
- 2 Aby przetestować kabel modularny USOC 4/6/8 (RJ11 i RJ45), podłącz jeden koniec kabla do testera głównego „master” (C), a drugi koniec do pilota zdalnego sterowania (D). (Można połączyć oba końce do jednostki nadrzędnej „master”, jeśli nie robisz zdalnego testu). Jak tylko kabel jest włożony, tester rozpocznie skanowanie par pinów połączeniowych (E).
- 3 Naciśnij przycisk Test (F).
 - Jeśli test pinów kabla jest prawidłowy, odpowiednia dioda LED na każdej jednostce testera będącej w użyciu świeci na zielono.
 - Jeżeli diody LED świecą na czerwono, piny zostały zarobione w odwrotnej kolejności.
 - Jeśli diody LED świecą naprzemiennie.

Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie intellinet-network.com.



ESPAÑOL Probador de Cables Multifuncional

NOTA: Asegúrese de colocar una batería de 9 volts en el compartimento. **PRECAUCIÓN:** No conecte el probador de cables a un circuito activo; podría generar un daño por alto voltaje.

- 1 Presione el botón (A) a la posición de encendido "ON". El led de encendido (B) se iluminará para indicar que el dispositivo está alimentado correctamente.
- 2 Para la prueba USOC 4/6/8 de cable modular (RJ11 y RJ45), conecte uno de los extremos del cable a probador maestro (C) y el otro extremo a la unidad remota (D). (Usted puede conectar ambos extremos al probador maestro si no está realizando una prueba remota). Tan pronto el cable sea insertado, el probador comenzará a escanear los pares por medio de los pines del conector (E).
- 3 Presione el botón de prueba (F).
 - Si los pines en el cable funcionan, los LED correspondientes en cada unidad se encenderán en color verde.
 - Si los LED encienden en color rojo, el cable se ha colocado en una posición errónea.
 - Si los LED encienden inicialmente en color verde y cambian a color rojo (mezclándose) o permanecen apagados, el cable no funciona.

Para más especificaciones, visite intellinet-network.com.

FRANÇAIS Testeur de câbles multifonction

REMARQUE: Assurez-vous qu'une pile 9 volts a été installée dans le compartiment de la batterie. **ATTENTION:** Ne pas brancher le testeur de câble pour vivre circuits: Il peut être endommagé par une tension élevée.

- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation (A) à la position de marche (On). La DEL d'alimentation (B) clignotera pour indiquer que le périphérique est alimenté correctement.
- 2 Pour tester câble modulaire USOC 4/6/8, connecter une extrémité du câble à l'appareil de contrôle de maître (C) et l'autre extrémité à l'unité distante (D). (Vous pouvez relier les deux extrémités de l'unité principale si vous ne faites pas un test à distance.) Dès que le câble est inséré, le testeur va commencer à balayer les paires de broches de connecteur (E).
- 3 Appuyez sur le bouton de test (F).
 - Si le test de broches du câble correct, la DEL correspondant sur chaque unité de test à usage s'allume en vert.
 - Si les DEL sont rouges, le câble a été câblé en sens inverse.
 - Si les DEL sont verts d'abord, puis rouge (mixte) ou reste éteint, le câble est mauvais.

Vous trouvez les spécifications sur intellinet-network.com.

ITALIANO Tester per cavi di rete multifunzione

NOTA: Assicursi che la batteria da 9-volt sia stata installata correttamente all'interno del comparto batterie. **ATTENZIONE:** Non connettere il tester per cavi a circuiti sotto tensione: potrebbe venire danneggiato dall'alto voltaggio.

- 1 Premere il tasto di accensione (A) e posizionarlo su On. Il LED di alimentazione (B) lampeggerà ad indicare che la periferica è correttamente alimentata.
- 2 Per testare cavi modulari USOC 4/6/8 (RJ11 & RJ45), collegare un capo del cavo al master tester (C) e l'altro capo all'unità remota (D). (Potete collegare entrambi i lati del cavo all'unità master se non dovete fare un test remoto.) Appena il cavo è inserito, il tester inizierà ad esaminare le coppie dei pin del connettore (E).
- 3 Premere il tasto di Test (F).
 - Se l'esame della pinatura del cavo è okay, il corrispondente LED su ciascuna unità di tester in uso si illuminerà in verde.
 - Se i LED si illuminano in rosso, il cavo è stato cablato al contrario.
 - Se i LED si illuminano prima in verde e poi in rosso (in modo vario) o rimangono spenti, il risultato del test è negativo e il cavo non funziona.

Per ulteriori specifiche, visita il sito intellinet-network.com.



intellinet-network.com

Important: Read before use.
Importante: Leer antes de usar.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und

Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to intellinet-network.com/warranty.

Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter intellinet-network.com/warranty.

Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite intellinet-network.com/warranty.

Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez intellinet-network.com/warranty.

Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie intellinet-network.com/warranty.

Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a intellinet-network.com/warranty.

En México: Póliza de Garantía Intellinet — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre este producto por 3 años contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra, bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.

2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

CE / R&TTE COMPLIANCE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at intellinet-network.com.

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Richtlinie R&TTE Richtlinie 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter intellinet-network.com.

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en intellinet-network.com.

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse intellinet-network.com.

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta intellinet-network.com.

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al intellinet-network.com.



North & South America

IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677
USA

Asia & Africa

IC Intracom Asia
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.
Xizhi Dist., New Taipei City 221
Taiwan

Europe

IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver
Germany



intellinet-network.com

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.